

fèng yí tíng

## 凤仪亭

dǒng zhuó zài luò yáng cán hài bǎi xìng sī tú wáng yǔn yī zhí zài  
董卓在洛阳残害百姓，司徒王允一直在

xiǎng bàn fǎ chú diào tā rán ér cáo cāo cì shā shī bài tā bù yóu de tàn  
想办法除掉他，然而曹操刺杀失败，他不由得叹

qǐ qì lái zhè tiān wáng yǔn zài zì jiā huā yuán zhōng kàn dào shì nǚ diào  
起气来。这天，王允在自家花园中看到侍女貂

chán tū rán xiǎng dào le yī gè bàn fǎ  
蝉，突然想到了一个办法。

wáng yǔn zhǎo lái gōng jiàng yòng zhēn zhū zuò le yī dǐng jīng měi de  
王允找来工匠，用珍珠做了一顶精美的

zhū guān sòng gěi lǚ bù lǚ bù shōu dào zhè fèn lǐ wù hěn gāo xìng qīn zì  
珠冠送给吕布。吕布收到这份礼物很高兴，亲自

dào wáng yǔn jiā xiè tā  
到王允家谢他。

liǎng gè rén hē jiǔ zhèng hān lǚ bù tū rán kàn dào yī gè piào liang  
两个人喝酒正酣，吕布突然看到一个漂亮

de nǚ zǐ zǒu jìn lái bù yóu de yǎn qián yī liàng wáng yǔn shuō zhè shì zì  
的女子走进来，不由得眼前一亮。王允说这是自

jǐ de nǚ ér jīn tiān tè dì ràng tā chū lái wéi lǚ bù jìng jiǔ lǚ bù kàn  
己的女儿，今天特地让她出来为吕布敬酒。吕布看

dào diào chán mào měi rú xiān xīn lǐ shí fēn xǐ huān wáng yǔn  
到貂蝉貌美如仙，心里十分喜欢。王允

chèn jī shuō rú guǒ lǚ bù bù xián qī jiù bǎ nǚ ér sòng  
趁机说，如果吕布不嫌弃，就把女儿送





给他做小妾。  
gēi tā zuò xiǎo qiè

吕布十分高兴，当场拜谢王允。王允说自  
lǚ bù shí fēn gāo xìng , dāng chǎng bài xiè wáng yǔn . wáng yǔn shuō zì  
己会挑个好日子，把女儿送过去。  
jǐ huì tiāo gè hǎo rì zì bǎ nǚ ér sòng guò qù

过了几天，王允在宫里见到董卓。正  
guò le jǐ tiān , wáng yǔn zài gōng lǐ jiàn dào dǒng zhuó 。 zhèng  
好吕布不在，王允便把董卓请到自己家里。  
hǎo lǚ bù bù zài , wáng yǔn biàn bǎ dǒng zhuó qǐng dào zì jǐ jiā lǐ

酒酣耳热时，王允对董卓说，  
jiǔ hān ěr rè shí , wáng yǔn duì dǒng zhuó shuō

自己家里有一个歌伎，可以为董卓歌  
zì jǐ jiā lǐ yǒu yí gē gē jì kě yǐ wèi dǒng zhuó gē  
舞助兴。这时，一个美貌女子出来边  
wǔ zhù xìng zhè shí yí gè měi mào nǚ zì chū lái biān

歌边舞，董卓看得目不转睛，连魂都  
gē biān wǔ dǒng zhuó kàn de mù bù zhuǎn jīng lián hún dōu  
要飞了。王允趁机说这是他家的歌  
yào fēi le 。 wáng yǔn chèn jī shuō zhè shì tā jiā de gē

伎貂蝉，如果董卓喜欢，就送给他。  
jì diāo chán rú guǒ dǒng zhuó xǐ huān jiù sòng gēi tā

董卓高兴地带着貂蝉回去了。  
dǒng zhuó gāo xìng de dài zhe diāo chán huí qù le

吕布却找上门来，他见到王允就揪  
lǚ bù què zhǎo shàng mén lái , tā jiàn dào wáng yǔn jiù jiū  
住他的衣服，问他为什么把自己的女  
zhù tā de yī fu wèn tā wèi shén me bǎ zì jǐ de nǚ





ér. sòng gěi dǒng zhuó wáng yǔn shuō dǒng zhuó jiē zǒu diào chán shì wèi le  
儿送给董卓。王允说，董卓接走貂蝉是为了

sòng gěi lǚ bù chéng qīn ràng lǚ bù huí jiā děng hǎo xiāo xī  
送给吕布成亲，让吕布回家等好消息。

dì èr tiān lǚ bù dào dǒng zhuó nà lǐ zhèng yù shàng diào chán shū  
第二天吕布到董卓那里，正遇上貂蝉梳

zhuāng lǚ bù kàn de fā dāi què bèi dǒng zhuó fā xiàn le dǒng zhuó kàn  
妆。吕布看得发呆，却被董卓发现了。董卓看

dào lǚ bù zhè fù yàng zi hěn bù gāo xìng ràng lǚ  
到吕布这副样子很不高兴，让吕

bù zǒu kāi  
布走开。

yòu guò le jǐ tiān dǒng zhuó bìng le diào  
又过了几天，董卓病了，貂

chán yòng xīn zhào liào tā dǒng zhuó shí fēn gāo xìng  
蝉用心照料他，董卓十分高兴。

lǚ bù lái kàn dǒng zhuó shí dǒng zhuó zhèng hǎo zài  
吕布来看董卓时，董卓正好在

shuì jiào dāng dǒng zhuó xǐng lái kàn dào lǚ bù dāi  
睡觉。当董卓醒来，看到吕布呆

lì zài chuáng qián jué de hěn qí guài huí tóu yī  
立在床前，觉得很奇怪，回头一

kàn yuán lái lǚ bù zài kàn zhàn zài chuáng hòu de  
看，原来吕布在看站在床后的

diào chán dǒng zhuó qì de dà mǎ lǚ bù jū rán  
貂蝉。董卓气得大骂吕布，居然

gǎn tiáo xì zì jǐ de ài jī ràng rén bǎ lǚ bù  
敢调戏自己的爱姬，让人把吕布

gǎn le chū qù lǚ bù shí fēn bù mǎn  
赶了出去。吕布十分不满。





这天董卓上朝，  
zhè tiān dòng zhuó shàng cháo

吕布趁机悄悄来到董卓家，  
lǚ bù chén jī qiǎo lái dào dòng zhuó jiā

找到在凤仪亭看花的貂蝉。  
zhǎo dào zài fēng yí tíng kàn huā de diāo chán

貂蝉向吕布倾诉被董卓霸占的委屈，  
diāo chán xiàng lǚ bù qīng sù bèi dòng zhuó bà zhàn de wēi qu

希望吕布出手救自己。吕布听了非常生气，同时也更舍不得离开貂蝉了。

离开貂蝉了。  
kāi diào chán le

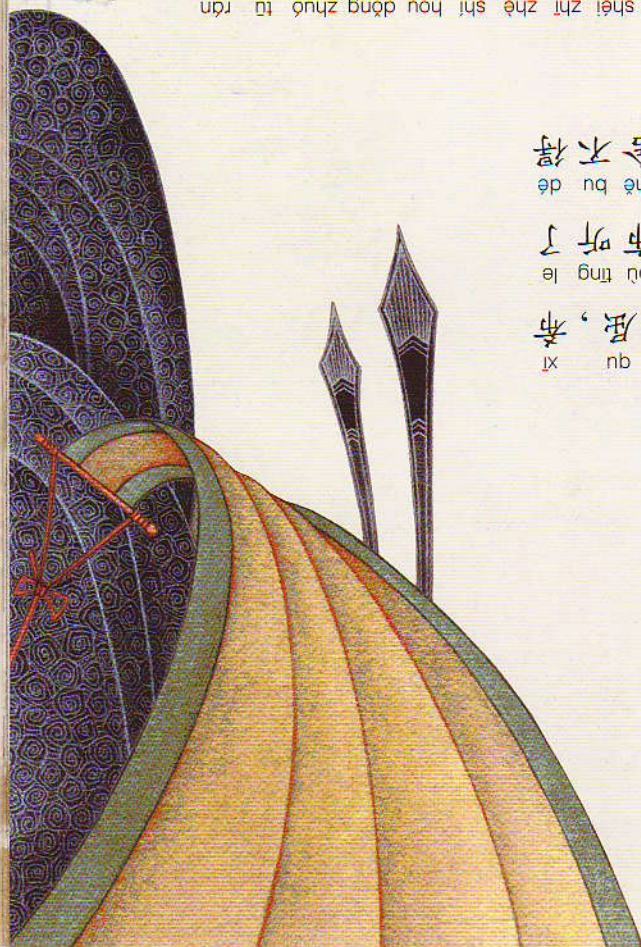
谁知这时候董卓突然  
shuí zhī zhè shí hòu dòng zhuó tú rán

回来了，因为他发现吕布不  
huí lái le yīn wèi tā fā xiàn lǚ bù bù

见了，担心他跑到自己家里  
jiàn le dān xīn tā pǎo dào zì jī jiā lǐ

来，没想到一进花园就果然  
lái méi xiǎng dào yī jìn huā yuán jiù guǒ rán

看到吕布和貂蝉在一起。  
kàn dào lǚ bù hé diāo chán zài yī qí









董卓气得大叫一声，吕布连忙跑开，差点被董卓扔过来的画戟伤到。

李儒出主意让董卓把貂蝉送给吕布。貂蝉却对董卓说，她死也不肯到吕布那里去，还说吕布在凤仪亭调戏了自己。于是董卓不听李儒的劝告，反而带着貂蝉出去游玩。

吕布看到貂蝉坐着车走远，似乎捂着脸在哭，心里更加难受。他骑上马打算回家，正好遇到了王允。

王允请吕布一起喝酒，吕布说出了想杀董卓的意  
思。于是两个人召集其他的  
大臣，设计杀死了董卓。董  
卓一死，吕布就如愿娶了貂  
蝉做了自己的爱妻。

